

សិក្ខាសាលាស្តីពីការអភិវឌ្ឍន៍ និងដំណើរការអនុវត្តផែនការប្រតិបត្តិប្រចាំឆ្នាំ

NGOs training workshop on MOH AOP development and AOP Implementation process
18-19 February 2008, at BTB PHD Meeting Room

កម្មវិធី

AGENDA

Day 1 ថ្ងៃទី១	Descriptions	Responsibility
8:00-8:15	Registration ការចុះឈ្មោះ	Mr. Touch Panith, MEDiCAM
8:15-8:30	Welcoming speech by Ms. Sarah Woledge, សុន្ទរកថាស្នាគមន៍ របស់លោកស្រី. សារ៉ា វូលីដឌី តំណាងអង្គការមេឌីខាំ	Ms. Sarah Woledge, Management Advisor, MEDICAM
8:30-8:45	Welcome speech by Dr.Kuy Sok សុន្ទរកថាស្នាគមន៍ របស់លោកវេជ្ជ. គុយ សុខ អនុប្រធានមន្ទីរសុខាភិបាលខេត្ត បាត់ដំបង	Dr. Kuy Sok, PHD Deputy Director of BTB
8:45-9:00	Administration and summary of schedule រដ្ឋបាល និងសង្ខេបអំពីកម្មវិធី	Dr. Khem Thann, PNCB Coordinator
9:00-9:15	Break សំរាក-អាហារសំរន់	
9:15-10:30	Planning concept ទស្សនៈនៃការធ្វើផែនការ	Dr. Ly Vichearavuth, Deputy Chief of technical bureau
9:30-10:00	Planning Terminologies វាក្យស័ព្ទដែលប្រើនៅក្នុងការធ្វើផែនការ	Dr. Ly Vichearavuth
10:00-10:30	Health Planning cycle វដ្តនៃការធ្វើផែនការសុខាភិបាល	Dr. Ly Vichearavuth
10:00-11:00	STEP 1: Where are we now? - Annual Review ជំហានទី១: តើពេលនេះយើងធ្វើអ្វីបានខ្លះ ? - ការពិនិត្យឡើងវិញប្រចាំឆ្នាំ	Dr. Ly Vichearavuth
11:00-12:00	STEP 2: Where do we want to go to? – Setting Objectives ជំហានទី២: តើយើងចង់ធ្វើអ្វីខ្លះ ? - កំណត់គោលបំណង	Dr. Ly Vichearavuth
12:00-14:00	Break for Lunch សំរាក-អាហារថ្ងៃត្រង់(មេឌីខាំរៀបចំជូន)	MEDICAM
14:00-14:30	STEP 2: Where do we want to go to? – Setting Objectives ជំហានទី២: តើយើងចង់ធ្វើអ្វីខ្លះ ? - កំណត់គោលបំណង	Dr. Ly Vichearavuth
14:30-15:00	STEP 3: How do we get there? – Developing activities ជំហានទី៣: តើយើងធ្វើដូចម្តេចដើម្បីសំរេចគោលបំណង ? កំណត់សកម្មភាព	Dr. Ly Vichearavuth
15:00-15:15	Break សំរាក-អាហារសំរន់	
15:15-15:45	STEP 4: What budget is needed? – Costing of Action Plan &	Ms. Khout Thavary,

	Preparation of Budget ជំហានទី៤: តើថវិកាចំនួនប៉ុន្មានដែលយើងត្រូវការ? - ការកំណត់តំលៃនៃផែនការ សកម្មភាព និងការរៀបចំថវិកា	DBF/MoH
15:45-16:15	STEP 5: What adjustments need to be made? – Finalizing the Annual Operational Plan ជំហានទី៥: តើត្រូវធ្វើការកែតម្រូវដូចម្តេចខ្លះ? បញ្ចប់ផែនការប្រតិបត្តិប្រចាំឆ្នាំ	Dr. Ly Vichearavuth
16:15-16:45	STEP 6: How will we know when we get there? – Monitoring and Evaluation ជំហានទី៦: តើយើងដឹងថាសំរេចគោលបំណងដោយវិធីណា? — ការតាមដាន និងវាយតំលៃ	Dr. Ly Vichearavuth
16:45-17:00	Summary of day 1 បូកសរុបថ្ងៃទី១	Dr. Ly Vichearavuth
Day 2 ថ្ងៃទី២	Descriptions	Responsibility
8:00-8:30	Review day 1 and questions and answer រំលឹកថ្ងៃទី១ និង សំនួរ- ចម្លើយ	MEDiCAM
8:30-9:00	Experience on AOP 2007 development and implementation បទពិសោធន៍ទាក់ទងទៅនឹងការអភិវឌ្ឍន៍ និងអនុវត្តន៍ ផែនការប្រតិបត្តិប្រចាំឆ្នាំ	Dr. Dy Bunchhem, PHD Director, Siem Reap
9:00-9:30	Experience on NGO involvement in AOP development and implementation បទពិសោធន៍ទាក់ទងទៅនឹងការចូលរួមរបស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការចូលរួមអភិវឌ្ឍន៍ និងអនុវត្តន៍ ផែនការសមាហរណកម្ម ផែនការប្រចាំឆ្នាំ ដោយអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល	Mr. Sieng Bunthoeun, Assist Project manager, ADRA Kg Cham
9:30-10:00	Why integration is very important? ហេតុអ្វីបានជាការធ្វើសមាហរណកម្មមានសារៈសំខាន់?	Dr. Ly Vichearavuth
10:00-10:15	Break សំរាក-អាហារសំរន់	
10:15-12:00	Group discussion on issue, challenge, and recommendation ការពិភាក្សាលើឧបសគ្គ ដែលត្រូវពុះពារ បញ្ហាផ្សេងៗ ការលំបាក និងអនុសាសន៍លើដំណោះ ស្រាយដែលអាចធ្វើបាន	Dr.Chuor Meng Dr. Ly Vichearavuth Dr.Khem Thann Ms. Sarah Wooledge
12:00-14:00	Break for lunch សំរាកអាហារថ្ងៃត្រង់ (មេឌីខាំរៀបចំជូន)	
14:00-14:20	Group 1 presentation បទបង្ហាញក្រុមទី១	Government's Group
14:20-14:40	Group 2 presentation បទបង្ហាញក្រុមទី២	NGO's Group
14:40-15:00	Break សំរាក-អាហារសំរន់	

15:00-17:00	Plenary discussions, wrap up, and closing ពិភាក្សាតុម្កលលើឧបសគ្គ ដែលត្រូវពុះពារ បញ្ហាផ្សេងៗ ការលំបាក និងអនុសាសន៍លើដំណោះ ស្រាយដែលអាចធ្វើបាន សង្ខេប និងបិទអង្គពិធី ។	Dr. Chuor Meng Dr.Ly Vichearavuth Dr.Khem Thann Ms. Sarah Wooledge
-------------	--	---